Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

26. Februar 2001 Nr. 7ud-844-52

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau Reichert, Gans Gerbert (Hans Herbert)

Geburtsjahr und -ort: 1920, Halle Staatsangehörigkeit: deutsch Volkszugehörigkeit: deutsch

vor Inhaftierung wohnhaft: Berlin-Schmargendorf, Sastederstr. (?) 6

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie-

rung/beschäftigt als: Journalist

wann inhaftiert: am 8. Oktober 1951

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: am 27. März 1951 (sic!) durch das Militärtri-

bunal der Garnison in Halle

der Verurteilung zugrundeliegende Para- gem. Art. 58-6 Teil 1, 58-10 Teil 2 und 58-11

graphen und Strafmaß StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug (Grund- und Zusatzstrafen): im Arbeits- und Besserungslager mit Einzie-

hung der bei der Verhaftung beschlagnahmten

Wertsachen sowie des Geldes

Datum der Haftentlassung: am 12. Januar 1956 in die Heimat repatriiert

Gemäß Artikel 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Gans Gerbert (Hans Herbert) Reichert* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift] A.W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

А.В.Чичуга

26 <u>февраля</u> 2001 г.

№ 7уд-844-52

103160. Москва, К-160, Хользунов пер., д.14
Гражданин (ка) Райхерт Ганс-Герберт
Год и место рождения 1920 г.р., г.Галле
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Берлин-Шмергендорф, Застедерштрассе, дом б
Место работы и должность (род занятий) до ареста
журналист
Дата ареста 8 октября I95I г.
Когла и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
27 марта 1951 г. военным трибуналом гарнизона г.Галле
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
пополнительная) по ст. ст. 58-6. ч.І. 58-10. ч.2 и 58-11 УК РОФСР
к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией ценностей
и денег, изъятых при аресте.
Дата освобождения 12.01.1956г. репатриирован на родину.
На основании ст. 3 , п. "a" Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) Райхерт Ганс-Герберт реабилитирован (а).
ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.
Contraction of the contraction o
Начальник отдела реабилитации

Главной военной прокуратуры